

Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile
Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband
Band: 31 (1984)
Heft: 3

Artikel: Mehr Erkrankungen als Unfälle
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-367259>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

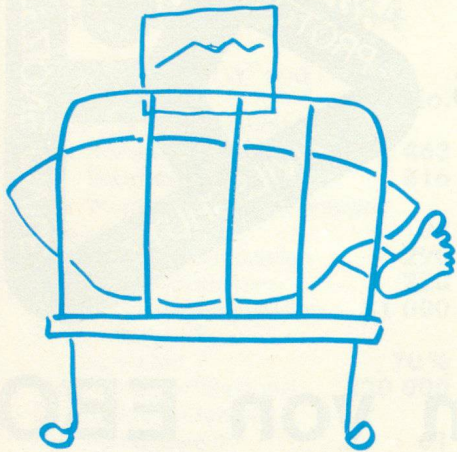
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Zivilschutz und Militärversicherung

Mehr Erkrankungen als Unfälle



hmv. Im Berichtsjahr 1982 sind der Militärversicherung praktisch gleichviel Schadenfälle gemeldet worden wie im Vorjahr (+300). Die Zahl der Dienstleistenden ist dagegen leicht (-2,6%) zurückgegangen. Der Anteil der Neumeldungen aus dem eigentlichen Militärdienst hat von 70,4% im Vorjahr auf 68,5% abgenommen. Hingegen hat die Militärversicherung vermehrte Meldungen aus Jugend + Sport erhalten (+544 oder 14%). Die Teilnehmerzahl an J+S-Anlässen ist aber im Berichtsjahr erneut angestiegen, und zwar gegenüber 1981 um 7,3%. Eine leichte Zunahme der Anzeigen ist ausserdem beim Zivilschutz festzustellen. Die Übertritte aus Vorjahren sanken um 5,4% auf 10000, so dass die Behandlungsfälle nicht ganz den Vorjahresstand erreichten.

Die Statistik der Militärversicherung etwas genauer unter die Lupe genommen (vgl. Tabellen), zeigt, dass auch im Zivilschutz mehr Teilnehmer erkranken als verunfallen. Auffällig ist, dass in der «Kategorie» Unfallursachen am meisten Zivilschutzpersonen

II. Behandlungsfälle Cas de traitement

4. Behandlungsfälle seit 1950 Cas de traitement depuis 1950

Jahr	Neumeldungen		Uebertritte		Total	
	Fälle	Index	Fälle	Index	Fälle	Index
1950 ¹⁾	22 435	100	7 491	100	29 926	100
1951	22 421	99,9	7 752	103,5	30 173	100,8
1952	32 013	142,7	7 953	106,2	39 966	133,5
1953	ca. 25 420	113,3	ca. 7 800	104,1	ca. 33 220	111,0
1954	29 218	130,2	7 567	101,0	36 785	122,9
1955	33 072	147,4	8 590	114,7	41 662	139,2
1956	31 281	139,4	9 561	127,6	40 842	136,5
1957	29 314	130,7	9 398	125,5	38 712	129,3
1958	36 433	162,4	8 903	118,8	45 336	151,5
1959	32 562	145,1	10 370	138,4	42 932	143,5
1960	30 345	135,3	10 178	135,9	40 523	135,4
1961	29 889	133,2	9 717	129,7	39 606	132,3
1962	35 475	158,1	9 574	127,8	45 049	150,5
1963	37 409	166,7	9 907	132,3	47 316	158,1
1964	32 064	142,9	10 680	142,6	42 744	142,8
1965	33 614	149,8	10 432	139,3	44 046	147,2
1966	31 858	142,0	11 020	147,1	42 878	143,3
1967	29 272	130,5	10 919	145,8	40 191	134,3
1968	30 515	136,0	10 446	139,4	40 961	136,9
1969	31 824	141,8	10 387	138,7	42 211	141,1
1970	29 634	132,1	10 363	138,3	39 997	133,7
1971	29 027	129,4	10 468	139,7	39 495	132,0
1972	27 518	122,7	10 672	142,5	38 190	127,6
1973	29 504	131,5	10 825	144,5	40 329	134,8
1974	33 147	147,8	10 551	140,9	43 698	146,0
1975	29 621	132,0	10 632	141,9	40 253	134,5
1976	31 923	142,3	10 908	145,6	42 831	143,1
1977	29 991	133,7	10 703	142,9	40 694	136,0
1978	29 450	131,3	10 657	142,3	40 107	134,0
1979	29 552	131,7	10 527	140,5	40 079	133,9
1980	29 344	130,8	9 914	132,3	39 258	131,2
1981	29 674	132,3	10 568	141,1	40 242	134,5
1982	29 971	133,6	10 001	133,5	39 972	133,6

1) Inkrafttreten des geltenden Militärversicherungsgesetzes

Mobilier
pour centres
de protection civile
études et projets, fabrication

H. NEUKOM SA

8340 Hinwil-Hadlikon ZH

Téléphone 01 937 26 91

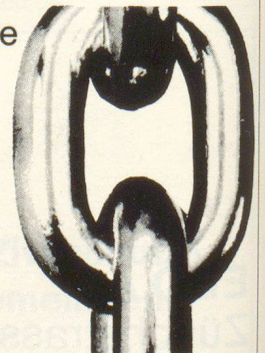
Die Vertrauensfirma für Ihre
Sicherheitsprobleme!

Alarmanlagen
Türfernsehsprechanlagen
Fernsehüberwachungen
Notstromleuchten

SICHERHEITSTECHNIK

MEXAG

Riedtlistrasse 8
8042 Zürich
Tel. 01/363 17 69



25. Unfälle nach Pflagetagen Accidents selon jours de traitement

Unfallgruppe	In Zivil-Spittälern		Mit Kur-Zulage	Voll inval. zu Hause	Teilw. inval. zu Hause	Voll erwerbs-fähig	Zusammen	Ø Pflage-dauer je Beh.-Fall
	im Mil.-Spital	im Mil.-Spital						
1 Motorfahrzeugunfälle Darunter: b. Ein- u. Aussteigen (Absprung v. Lastwagen)	6 747	1 404	133	27 120	28 464	49 925	113 793	93,2
2 Uebr. Fahrzeugunfälle	496	70	-	3 049	4 871	6 130	14 616	84,5
3 Flugzeugunfälle	97	-	-	429	126	2 457	3 109	84,0
4 Vergiftungen	568	147	61	5 154	5 930	1 439	13 299	127,9
5 Stunfälle	1 170	144	-	8 028	5 530	30 571	45 443	52,4
6 Uebr. Unfälle d. Sturz u. Fall Darunter: Sturz aus Fenster	5 558	787	81	46 908	32 014	110 559	195 907	57,7
7 Unfälle durch blanke Waffen	48	-	-	197	928	920	2 093	149,5
8 Unfälle durch Blindschuss	9	-	-	88	20	415	532	59,1
9 Unfälle durch Blindschuss	2	28	-	24	589	450	1 093	68,3
10 Uebr. Unfälle d. Schuss (inkl. Expl. von Geschossen u. Schusswaffen)	390	-	19	3 106	6 217	6 693	16 425	87,8
11 Unfälle d. Rückschlag b. Schiessen	166	-	-	5 133	2 190	10 100	17 589	51,1
12 Unfälle d. Pferde (Hufschlag usw.)	106	-	-	1 369	1 739	1 827	5 041	72,0
13 Reitunfälle	50	43	-	726	1 124	666	2 609	76,7
14 Unfälle b. ärztlichen Verrichtungen und Spätkomplikationen	130	31	-	1 480	1 199	421	3 261	55,3
15 Selbstmord und -versuch	107	-	-	443	395	555	1 500	36,6
16 Vorsätzl. Verl. d. Drittpersonen und Verl. d. Kriegshandlungen	53	-	-	226	747	1 044	2 070	69,0
17 Akust. Trauma	990	-	-	591	1 534	42 807	45 922	35,1
18 Unfälle d. Misstritt, Anstossen, bruske Bewegungen und dergleichen	7 837	114	39	47 964	15 714	125 682	197 350	52,9
19 Unfälle ohne Angaben der Ursache oder nicht spez. aufgeführt	1 108	159	19	11 481	3 829	37 229	53 825	30,1
20 Spätfolgen von Unfällen	1 505	359	81	13 054	17 021	39 562	71 582	87,2
21 Uebrige Unfälle Darunter durch: - fallende oder anfl. Gegenstände - scharfe oder spitze Gegenstände - Verbrennen - Hitze oder Kälte - Schlag, Stoss, Hieb - Erdrücken, Einklemmen usw.	3 141	89	59	27 464	15 258	82 047	128 058	33,2
Total Unfälle	30 230	3 375	492	203 837	144 511	550 579	933 024	51,6
Durchschnittliche Pflagedauer in % der Gesamtpflage tage	11,3	38,4	18,2	34,5	66,8	38,5	37,1	.

Gesamtpflage tage Totalité des jours de traitement

Gesamtpflage tage (Krankh. u. Unfälle)	66 396	14 351	1 965	471 786	432 362	1 343 977	2 330 837	58,3
Ø Aufenthalt d. Spitalpatienten	14,3	37,1
Ø Pflagedauer in Heimpflege	.	.	20,1	33,6	95,0	45,6	43,8	.
Zu Lasten K. Mob. 1939 - 45	5 564	1 679	430	30 556	83 741	23 056	145 026	145,8

wegen Sturz und Fall aufgeführt sind, nämlich stattliche 7792. In der Unfall-Negativstatistik auf Rang zwei figuriert die Sparte «Misstritt, Anstossen, bruske Bewegungen». Nach wie vor zu denken gibt die Tatsache, dass immerhin 2033 Unfallmeldungen im Zusammenhang mit Motorfahrzeugen stehen. Das hatte 1982 nur für diese Sparte Kosten von 177000 Franken zur Folge.

Während die Sparte Unfälle im Zivilschutz mit 1,35 Mio. Franken zu Buche steht - das sind 3,0% aller Kosten der Militärversicherung -, betragen die Ausgaben für Krankheitsfälle 1,62 Mio. Franken. Spitzenreiter sind hier der Reihe nach Infektionen der oberen Luftwege (sprich Schnupfen, Halsweh, Angina usw.). Viele Zivilschützer, die an Büro-Klimas gewöhnt sind, verkräften offenbar die teilweise raue Luft draussen in der Natur nicht. Erschreckend ist die Tatsache, dass mit 162 Behandlungsfällen der chronische Rheumatismus sehr verbreitet ist, dicht gefolgt von «übrigen Krankheiten der Knochen, Gelenke und Bewegungsorgane».



Accidents, maladies...

En 1982, le nombre des annonces de cas de dommages parvenus à l'assurance militaire est resté pratiquement pareil à l'année précédente (+300). En revanche, le nombre des personnes astreintes au service a légèrement diminué (-2,6%). Le taux des nouvelles annonces en provenance du service militaire proprement dit a régressé de 70,4% pour l'année précédente à 68,5%. L'assurance militaire a par contre enregistré un chiffre accru d'annonces venant de la part de Jeunesse + Sport (+544 ou 14%). On a cependant relevé un nombre accru de participants aux manifestations de J+S de cette année, accroissement de 7,3% par rapport à l'année 1981. On a constaté par ailleurs une légère augmentation des annonces en provenance de la protection civile. Enfin, les cas remontant aux années précédentes ont diminué de 5,4% à 10000, ce qui présente un total de cas de traitement n'atteignant pas tout à fait celui de l'année précédente.

Accidents selon frais et causes

Uebertritte					Behandlungsfälle					Unfall-ur-sachen				
Fälle		Kosten			Fälle		Kosten							
Anzahl	%	Beh.-Kosten Fr.	Renten Fr.	Barlei-stungen Fr.	Zusammen Fr.	Anzahl	%	Beh.-Kosten Fr.	Renten Fr.		Barlei-stungen Fr.	Zusammen Fr.		
470	11,9	1 356 724	2 437 108	866 063	4 659 895	22,0	1 221	6,7	2 579 824	2 509 372	2 169 786	7 558 982	16,4	1
83	2,1	90 516	95 719	130 244	316 479	1,4	396	2,2	303 932	95 719	554 546	954 197	2,2	
74	1,9	126 880	603 892	75 636	806 408	3,6	173	1,0	199 694	635 892	199 751	1 035 337	2,3	2
16	0,4	25 042	77 684	38 651	141 377	0,6	37	0,2	46 867	310 684	86 425	443 976	1,0	3
59	1,5	128 802	1 166 282	24 432	1 319 516	5,9	104	0,6	153 021	1 166 282	40 368	1 359 671	3,1	4
157	4,0	251 306	375 927	184 176	811 409	3,7	867	4,8	682 337	375 927	763 176	1 821 440	4,1	5
732	18,4	1 050 147	2 382 774	1 214 843	4 647 764	21,0	3 394	18,8	2 846 587	2 441 774	4 338 761	9 627 122	21,7	
12	0,3	10 287	69 835	15 057	95 179	0,4	14	0,1	20 099	69 835	26 857	116 791	0,3	
4	0,1	1 642	25 477	-	27 119	0,1	9	0,1	3 476	25 477	11 736	40 689	0,1	7
14	0,4	8 523	144 423	1 031	153 977	0,7	16	0,1	8 753	144 423	2 065	155 241	0,4	8
101	2,5	95 810	1 014 454	63 889	1 174 153	5,3	187	1,0	221 802	1 065 702	222 411	1 509 915	3,4	9
72	1,8	49 819	78 330	144 313	272 462	1,2	344	1,9	187 750	85 248	476 906	749 904	1,7	10
25	0,6	20 904	140 322	19 835	181 061	0,8	70	0,4	54 849	140 322	86 436	281 607	0,6	11
17	0,4	14 735	124 859	20 509	160 103	0,7	34	0,2	35 859	124 859	49 475	210 193	0,5	12
19	0,5	51 010	248 519	10 751	310 280	1,4	59	0,3	56 662	248 519	13 325	318 506	0,7	13
5	0,1	7 621	55 228	7 419	70 268	0,3	41	0,2	24 350	70 228	29 854	124 432	0,3	14
9	0,2	7 667	71 462	17 858	96 987	0,4	30	0,2	33 153	71 462	35 398	140 013	0,3	15
595	15,0	215 542	505 410	36 740	757 692	3,4	1 308	7,2	572 129	513 921	112 147	1 198 197	2,7	16
634	16,0	729 662	676 615	910 363	2 316 640	10,5	3 728	20,6	2 974 166	676 615	4 212 611	7 863 392	17,7	17
180	4,5	181 029	34 537	278 236	493 802	2,2	1 788	9,9	988 226	42 951	1 106 886	2 138 063	4,8	18
337	8,5	465 221	1 063 290	569 780	2 098 291	9,5	821	4,5	920 318	1 112 435	1 156 435	3 189 188	7,2	19
449	11,3	361 414	834 971	504 889	1 701 274	7,7	3 859	21,3	1 750 834	837 564	2 269 335	4 857 733	11,0	20
131	3,3	71 606	221 059	109 085	401 751	1,8	707	3,9	306 403	221 059	551 405	1 078 867	2,4	
42	1,1	18 526	27 122	46 570	92 218	0,4	472	2,6	115 192	29 715	250 635	395 542	0,9	
8	0,2	2 972	19 490	7 016	29 478	0,1	83	0,5	31 804	19 490	38 494	89 788	0,2	
13	0,3	4 175	10 728	282	15 185	0,1	94	0,5	35 070	10 728	54 608	100 406	0,2	
171	4,3	185 079	294 478	208 326	687 883	3,1	1 807	10,4	889 398	294 478	803 594	2 087 570	4,7	
41	1,0	30 913	38 745	112 320	181 678	0,8	344	1,9	115 379	38 745	429 846	583 970	1,3	
3 969	100	5 149 500	12 061 564	4 989 414	22 200 478	100	18 090	100	14 340 657	12 599 657	17 383 287	44 323 601	100	Total
21,9	.	35,9	95,7	28,7	50,1	.	100	.	100	100	100	100	.	21
240	6,1	420 541	3 024 752	55 028	3 500 321	15,8	246	1,4	420 694	3 033 166	55 028	3 508 888	7,9	22
39,7	.	31,2	26,6	47,9	30,8	.	45,3	.	43,6	53,1	39,7	.	.	23
32	0,76	4 001 662	10 112 971	3 917 932	18 032 565	81,2	11 275	62,3	10 206 874	10 555 064	13 786 973	34 548 911	77,9	24